ALDANA GOMEZ RIOS

EN / ES / PT / NL > EN / ES TRANSLATOR

CONTACT

+32 0456 11 41 67

traductora@protonmail.com

upwork.com/fl/traductora/

linkedin.com/in/aldanamgr/

YEARS ACTIVE

10+ as a part-time language consultant with the Computer Science School of the National University of La Plata

5+ as a freelancer.

EDUCATION

2015   Bachelor of Science in English and Spanish Technical Translation - National University of La Plata (UNLP), Argentina

2009   Cisco Certified Network Associate, Cisco Systems Regional Academy, Argentina

AWARDS

LINGUISTICS SCHOLARSHIP

Joint agreement between Universiteit Gent and National University of La Plata (UNLP)

MAJOR CLIENTS

UN International Telecommunications Union – Cisco Systems – TAGPMA – Nokia – Nike – Bank of America – Grameen Foundation – Doctors without Borders – Action Against Hunger – i3Technologies – UNLP – IBM

EXPERIENCE

IT
c 3,500,000 words
(Papers, theses, websites, software, landing pages)

HUMANITARIAN
c 90,000 words
(Manuals, papers, training material)

MARKETING
c 70,000 words

SKILLS AND TOOLS

- Spanish native speaker
- Expert user of Office suite and open source equivalents
- Expert user of Windows, Mac and Linux-based operating systems.
- Intermediate knowledge of Wordpress, CSS and HTML5.
- Intermediate user of MateCat
- Intermediate user of LaTeX

ADDITIONAL WORK EXPERIENCE AVAILABLE ON MY LINKEDIN PROFILE OR UPON REQUEST